

Berichtigungen und Ergänzungen zu
DECHENIANA - Beihefte 31 (Bonn 1992)
HOFFMANN, H.J. & WIPKING, W. (Hrsg.):
Beiträge zur Insekten- und Spinnenfauna der Großstadt Köln

Bei einigen Arbeiten im o.g. Band sind leider kleinere Fehler übersehen worden oder sie entstanden bei den Druckvorbereitungen. Sie sollen an dieser Stelle berichtigt werden, soweit es sich nicht um klar erkennbare Rechtschreib- oder Satzzeichenfehler handelt und soweit sie uns oder dem Autor auffielen. Eine Korrektur (zum Beitrag über die Schmetterlinge) wurde bereits an anderer Stelle veröffentlicht; sie soll aber in diesem Rahmen wiederholt werden, um das Gesamtwerk beider Bände möglichst vollständig zu halten.

Korrekturen

HOFFMANN, H.J.: Allgemeine Angaben zur Stadt Köln. - S. 7-20.

Bei den Koordinatenwerten von Gebieten oder Stadtteilen handelt es sich jeweils um die Schwerpunktwerte.

HOFFMANN, H.J.: Zur Geschichte der Entomologie in Köln. - S. 41-56.

Herr Prof. WEIDNER, Hamburg wies freundlicherweise darauf hin, daß der sehr berühmte, aus dem nahe gelegenen Stolberg stammende Dipterologe J.W. MEIGEN als Gehilfe des Französisch-Sprachlehrers BERGER 1778-1779 in (K-)Mülheim arbeitete und dort erstmals eine kleine geordnete Schmetterlingssammlung (keine Angabe des Sammlers!) sah; er "lernte die Behandlung dieser Thierchen, die von nun an lange Zeit meine Lieblinge blieben" und versuchte sie auch farbig abzumalen (s. Autobiographie von MEIGEN, veröffentlicht in: Beitr. Entomol. 24, 93-160, 1974).

HOFFMANN, H.J.: Zur Wanzenfauna (Hemiptera-Heteroptera) von Köln. - S. 115-164 + T. 7-10.

Auf Tafel 7, Abb. 7b und 7c sind die Fotos vertauscht worden.

In Tab. 2 im Anhang unterblieb der Hinweis auf die (wohl auch in der bisherigen Form verständlichen) Spalten:

... Es werden jeweils genannt: Fundort, n = Anzahl, Funddatum und Sammler. ...

Auf Seite 162 fehlt hinter der Zeile "*Sciocoris c. cursitans*" der zugehörige Datensatz "WH 2 00.07.85 BER".

Berichtigung zu *Deraeocoris annulipes* s. den Nachtrag von HOFFMANN im vorliegenden Band.

WIPKING, W., FORST, M., KUHNA, P., RODENKIRCHEN, J. & SCHMITZ, O.: Untersuchungen zur Großschmetterlingsfauna der Großstadt Köln (Insecta: Lepidoptera). - S. 251-340 + T. 11-12.

Auf Tafel 12, Abb. 8.3 u. 8.4 sind die Fotos vertauscht worden.

Berichtigungen zu der Art *Horisma aemulata* und zu einigen Funddaten von *Dendrolimus pini* bzw. *Endromis versicolora* s. den Beitrag von WIPKING et al. im vorliegenden Band.

Die folgende Berichtigung zu den Psychidae (Sackträger) erschien bereits in Decheniana 146 (1993), S. 295; sie sollte unter dem vorgenannten Zitat referiert werden!

Berichtigung zu: Untersuchungen zur Großschmetterlingsfauna der Großstadt Köln (Insecta: Lepidoptera) Decheniana - Beihefte (Bonn) 31, 251 - 340 (1992)

Wolfgang Wipking, Matthias Forst, Peter Kuhna,
Jochen Rodenkirchen und Oliver Schmitz

Die von WEITZEL übersandten Beobachtungsdaten über die Schmetterlingsfamilie der Sackträger (Psychidae) wurden durch einen Computerfehler im Verzeichnis (S. 312/313) versehentlich falschen Arten zugeordnet. Folgende Species wurden in Köln nicht nachgewiesen: *Psyche viciella*, *Phalacropteryx graslinella*, *Cochlitheca crenulella*, *Rebelia plumella* und *Reisseronia tarnierella*.

Auf einer Fehlbestimmung beruht die Angabe über *Fumea crassiorella*; neu sind die Angaben für *Solenobia nickerlii* (KINKLER, H., SCHMITZ, W., NIPPEL, F. & SWOBODA, G. [1992]: Die Schmetterlinge des Bergischen Landes VII. Teil: Nachträge und Register.- Jber. Naturwiss. Ver. Wuppertal 45, 30-55).

Nachstehend folgt das korrigierte Verzeichnis der Psychidenarten im Kölner Stadtgebiet.

Psychidae	HI	06.1988	WE	<i>Bacotia serium</i>	Pz	04.1987	el	WE
	K	1919	GE	2187l	Th	04.1974	el	WE
<i>Campophora unicolor</i>	Kö	s.lit.	KK	Bü	WH	04.1974	el	WE
2184	Kö	06.1933	RU	De	WH	27.03.1970	Sa	Sw
Kö	Kr	s.lit.	KK	Th	WH			
Pz	Li	06.1974	WE	WH	06.1974	el	WE	
<i>Stierhopteryx hirsutella</i>	Pz	06.1987	WE	WH	20.06.1970	el	KK	
2185	Ro	06.1980	RO	WH	06.1970	Ki	Kö	17.02.1974
Kö	Th	05.1977	FO	WH	19.05.1974	Sa	Sw	10.03.1974
WH	WH	28.06.1969	KE	WH	05.03.1974	Sa	Sw	
	WH	26.05.1969	Sw					
<i>Epichnopteryx pulla</i>	WH	05.06.1969	Sw	<i>Talaeoporia tubulosa</i>				
2186	WH	05.1970	Sw	2187n	Bü	04.1977	el	WE
De	WH	06.1974	WE	Bü	De	04.1974	el	WE
De	WH	19.05.1974	Sw	De	Th	04.1976	el	WE
De	WH	24.05.1970	Sa	Sw	WH	04.1976	el	WE
De	WH	18.05.1970	Sw	Pz	WH	30.04.1969	el	KK
De	Wo	06.1985	FO	Ra	WH	05.03.1974	Sa	Sw
De	Zü	06.1987	WE	Th	WH	27.04.1969	Sa	Sw
Kr				WH	WH			
Pz				WH	05.06.1969	Sa	Sw	
Th				WH	05.1974	el	WE	
WH				WH	19.05.1974	Sa	Sw	
				WH	20.05.1971	Sa	Sw	
<i>Fumea casta</i>				WH	26.05.1969	Sa	Sw	
2187				Zü	05.1974	el	WE	
Bü								
De				<i>Solenobia triquetrella</i>				
De				2187o	Bü	04.1974	el	WE
De					De	04.1974	el	WE
De					Hi	04.1974	el	WE
De								
Ge								

Anschrift der Verfasser:

Dr. Wolfgang Wipking
Zoologisches Institut III
Physiologische Ökologie
Weyertal 119
D-50931 Köln

Matthias Forst
Zoologischer Garten Köln
Insektarium
Riehler Str. 173
D-50735 Köln

Peter Kuhna
FUHLROTT Museum
Auer Schulstr. 20
D-42103 Wuppertal

Jochen Rodenkirchen
Schillingsrotterstr. 63
D-50996 Köln

Dipl.-Biol. Oliver Schmitz
Mutzer Heide 29
D-51467 Bergisch Gladbach

WEHLITZ, J.: Zur Tanzfliegen-Fauna von Köln (Diptera: Microphoridae, Hybotidae, Empididae). - S. 341-378.

Auf S. 347 wurden die Fotos Abb. 6b und 6c vertauscht.

FRANZEN, B. & WEHLITZ, J.: Waffenfliegen (Diptera: Stratiomyidae) im Bereich der Stadt Köln. - S. 379-386.

Die Autoren erstellten folgende Korrektur:

Abbildungen 1 und Abbildung 2: Die Abbildungen wurden vertauscht, *Beris clavipes* ist rechts, *Oxycera trilineata* links zu sehen.

In Tabelle 1 fehlen 2 Arten:

Tabelle 1: Stratiomyidae aus Malaise-Fallen 1989

Fundorte: P = Poll, K = Kiesgrube "Grüner Kuhweg", H = Kiesgrube "Am Hompottweg", I = Kiesgrube "Am Vogelacker"
Larvalhabitate: t = terrestrisch, a = aquatisch, s = semiaquatisch
Angaben nach: ROZKOSNY (1978, 1982, 1983)

Art	Imaginalfunde				Larvalhabitate		
	P	K	H	I	t	a	s
<i>Beris chalybata</i> (FORSTER, 1771)	23	29	6	·	+	·	·
<i>Beris clavipes</i> (LINNAEUS, 1767)	3	·	·	·	·	+	+
<i>Beris morrisii</i> DALE, 1841	1	·	·	·	+	·	·
<i>Beris vallata</i> (FORSTER, 1771)	3	·	12	·	·	+	+
<i>Chorisops tibialis</i> (MEIGEN, 1820)	5	1	11	·	+	·	·
<i>Chloromyia formosa</i> (SCOPOLI, 1763)	13	4	2	2	+	·	·
<i>Microchrysa flavicornis</i> (MEIGEN, 1822)	1	1	·	·	+	·	·
<i>Microchrysa polita</i> (LINNAEUS, 1758)	55	3	·	·	+	·	·
<i>Sargus bipunctatus</i> (SCOPOLI, 1763)	·	·	17	·	+	·	·
<i>Sargus flavipes</i> MEIGEN, 1822	·	·	1	·	+	·	·
<i>Oplodontha viridula</i> (FABRICIUS, 1775)	·	·	1	8	·	+	·
<i>Nemotelus nigrinus</i> FALLEN, 1817	·	·	·	2	·	+	+
<i>Oxycera leonina</i> (PANZER, 1798)	·	·	7	·	·	?	+
<i>Oxycera trilineata</i> (LINNAEUS, 1767)	·	·	·	2	·	+	·
<i>Pachygaster atra</i> (PANZER, 1798)	13	1	·	·	+	·	·
<i>Pachygaster leachii</i> CURTIS, 1824	2	4	5	·	+	·	·
Summen	119	43	62	14			

VON TSCHIRNHAUS, M.: Minier- und Halmfliegen (Agromyzidae, Chloropidae) und 52 weitere Familien (Diptera) aus MALAISE-Fallen in Kiesgruben und einem Vorstadtgarten in Köln. - S. 445-497 + T. 13-15.

Vom Autor blieben 53 Rhagionidae von Standort M unberücksichtigt, so daß die entsprechende Tabelle richtig lautet:

- S. 456, Tab. 5, Zeile Rhagionidae, Spalte M: 53 statt -
S. 456, Tab. 5, Zeile Rhagionidae, Spalte Σ: 761 statt 708
S. 456, Tab. 5, Zeile Summe, Spalte M: 19.898 statt 19.845
S. 456, Tab. 5, Zeile Summe, Spalte Σ: 69.996 statt 69.943

Z.T. vom Autor wurden außerdem folgende Fehler angemerkt:

- S. 448 Zeile 10 v.o.: 2.501 statt 2.001
S. 467, Zeile 4 v.o.: obige statt folgende
S. 468, Zeile 5 v.o.: S. 466 statt S. 465
S. 471, Nr. 98: 1931 statt 19831
S. 471, Nr. 99 (nicht 9!): DE MEJERE, 1925 statt HERING, 1937
S. 478, Abb. 6: Ordinate 98 statt 90
S. 480 unter Ziffer 4): S. 465 statt 466
S. 492 Zeile 20 v.o.: *valerianellae* statt *vallerianella*
Auf S. 473, in Tab. 6 wurden vom Autor die Kopfzeile und die Summenzeile der Chloropidae vertauscht.

OELERICH, H.M.: Lanzenfliegen und Faulfliegen aus MALAISE-Fallen in der Stadt Köln (Diptera: Lonchopteridae, Lauxaniidae). - S. 405-415.

In Tab. 2 fehlten die Gruppenbildungen:

Arten	Garten	Hornp.	Kuhweg	Immend.	Σ
<i>S. quadripunctata</i>	3	2	14	17	36
<i>M. rivosa</i>	6	73	21	9	109
<i>L. plarycephala</i>	4	39	.	.	43
<i>P. litura</i>	.	40	3	.	43
<i>T. praeusta</i>	8	20	9	.	37
<i>S. hyalinata</i>	1	14	1	.	16
<i>L. rorida</i>	17	75	3	1	96
<i>C. simillimum</i>	28	30	7	1	66
<i>C. aeneum</i>	24	7	3	3	37
<i>M. longipennis</i>	12	5	7	.	24
<i>H. thalhammeri</i>	11	1	.	.	12

PÜCHEL, F.: Schwingfliegen (Sepsidae) und Dungfliegen (Scathophagidae) (Diptera) aus MALAISE-Fallen in Köln. - S. 417-430.

Auf S. 421, Tab. 1: Summe Arten in Spalte: Imm. 3 Arten statt 4.

WIPKING, W. & HOFFMANN, H.J.: Zusammenfassende Bemerkungen zur Insekten- und Spinnenfauna von Köln. - S. 595-602.

Auf S. 597, Tab. 1 muß es systematisch korrekt heißen:

Heleomyzidae, Trixoscelididae, Lauxaniidae, Scathophagidae und Agromyzidae.

ZOBODAT - www.zobodat.at

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: [Decheniana](#)

Jahr/Year: 1996

Band/Volume: [BH_35](#)

Autor(en)/Author(s): diverse

Artikel/Article: [Berichtigungen und Ergänzungen zu DECHENIANA - Beihefte 31 \(Bonn 1992\) Beiträge zur Insekten- und Spinnenfauna der Großstadt Köln 693-696](#)